

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 1 / 7

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Wetrok Relino

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Pesuaine puhdistusaine
Vain ammattikäyttöön.1.2.2 Toimialakoodi
N 812 Siivouspalvelut1.2.3 Käyttötarkoituskoodi
9 Puhdistus- ja pesuaineet

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja (valmistaja/maahantuoja/jatkokäyttäjä/kauppias):

Valmistaja:	Berner Oy	
Katu:	Eteläranta 4 B, PL 15	
Postitoimipaikka:	FIN-00130 Helsinki Finland	
Puhelin:	02079100	Telefax: 0207914376
e-Mail:	pro@berner.fi	
Internet:	www.cleaner.fi, Y-tunnus: 0107011-5	

1.4 Häätäpuhelinnumero:

Myrkytystietokeskus:
HYKS Myrkytystietokeskus puh. (09) 4711
klo. 8.00 - 22.00 suora (09) 471 977

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Vaaraa aiheuttavat aineosat: Ärsyttävä
R-lausekkeet:
Ärsyttää silmiä.

2.2 Merkinnät

Varoitusmerkkejä: Xi - Ärsyttävä



Xi - Ärsyttävä

R-lausekkeet

36 Ärsyttää silmiä.

S-lausekkeet

23 Vältettävä Kaasut/höyryt, ärsyttävä, hengittämistä.

26 Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.

2.3 Muut vaarat

Ei minkäänlaisia erityisesti mainittavia vaaroja. Ottakaa joka tapauksessa huomioon käyttöturvallisuustiedotteen sisältö.

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 2 / 7

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Vaaraa aiheuttavat aineosat

EG-Nro.	Aineosat	Pitoisuus
CAS-Nro.	Luokitus	
Indeksinro	GHS-luokitus	
REACH-Nro		
225-878-4	3-Butoksi-2-propanoli	5 - 10 %
5131-66-8	Xi - Ärsyttävä R36/38	
603-052-00-8	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H319 H315	
203-539-1	1-metoksi-2-propanoli; monopropyleeniglykolimetyylieetteri	5 - 10 %
107-98-2	R10-67	
603-064-00-3	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336	
204-589-7	2-Fenoksietanoli	5 - 10 %
122-99-6	Xn - Haitallinen, Xi - Ärsyttävä R22-36	
603-098-00-9	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319	
	Sodiumoctylsulfate	1 - 5 %
126-92-1	Xi - Ärsyttävä R38-41	
239-854-6	Sodium p-cumenesulphonate	1 - 5 %
15763-76-5	Xi - Ärsyttävä R36	
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119489411-37		

R- ja H-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Muut tiedot

ei/ei

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Oireiden ilmetessä tai niitä epäiltäessä kysyttävä lääkäriltä neuvoa.

Hengitettynä

Huolehdittava raittiista ilmasta.

Iholle saatuna

Pestävä runsaalla vedellä. Kastuneet vaatteet vaihdettava.

Silmäkosketus

Tuotteen joutuessa silmiin huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä vähintään 5 minuuttia. Sen jälkeen kysyttävä silmälääkärin neuvoa.

Nieltyinä

Jos ainetta on nielty, suu huuhdeltava runsaalla vedellä (vain jos henkilö on tajuissaan) ja haettava heti lääkärin apua.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tähän mennessä ei tunnettuja oireita. Oireiden ilmetessä tai niitä epäiltäessä kysyttävä lääkäriltä neuvoa.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 3 / 7

Voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Allergiatapauksissa, erityisesti hengitysteissä, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon. Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (mikäli mahdollista, näytettävä käyttöohjetta tai käyttöturvallisuustiedotetta).

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Itse tuote ei pala.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

Muut tiedot

Höyry taltutettava vesisuihkulla. kontaminoitunut sammutusvesi kootaan talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriverkostoon eikä vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta. Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä. käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien- tai kasvonsuojainta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, hapositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan jätenhuolto mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso suojatoimenpiteet kohta 7 ja 8.
Materiaalin käsittely kohdan jätenhuolto mukaisesti.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty. Noudata käyttöohjetta. Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Palo- tai räjähdysuojan liittyviä viitteitä

Tuote ei ole: Palava.
Tuote ei ole: Räjähävä.

Muut tiedot

Ei tarvita erityisiä käsittelyohjeita.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastotiloja ja säiliöitä koskevia vaatimuksia

Säytettävä tiiviisti suljettuna. Suojattava lämmöltä ja suoralta auringonvalolta. Varastoitava viileässä ja kuivassa paikassa. Suositeltava varastointilämpötila: huonelämpötilassa

Lisätietoja varastointiolosuhteista

Alhaisin varastointilämpötila: 15°C
Maksimaalinen varastointilämpötila: 25°C

7.3 Erityinen loppukäyttö

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 4 / 7

Etiketissä oleva käyttöohje on huomioitava.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-Nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m ³	k/cm ³	Kategoria	Alkuperä
107-98-2	1-Metoksi-2-propanoli	100	370		8 h	
		150	560		15 min	
122-99-6	2-Fenoksietanoli	20	110		8 h	
		50	290		15 min	

Erityiset ohjeet tarkistusparametrit

Altistumisen raja-arvot: Tietoja ei saatavilla

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita

Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella. Työn jälkeen pestävä kädet ja kasvot. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

Hengityksensuojaus

Hengityksensuojaus on tarpeellista: riittämätön tuuletus.

Käsien suojaus

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN EN 374

Silmiensuojaus

Silmien suojaus: Tiiviit suojalasit. Näkölevyt muovista.

Ihonsuojaus

pidettävä päällä vain sopivaa, mukavasti istuva ja puhdasta suojavaatetusta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	nestemäinen
Väri:	vaaleankeltainen
Haju:	ominainen

Menetelma

pH-arvo:	10.5 - 11.5
----------	-------------

Olotilanmuutos

Kiehumispiste/kiehumisalue:	Tietoja ei saatavilla
Leimahduspiste:	Tietoja ei saatavilla
Tiheys:	1.034 - 1.044 g/cm ³ ASTM D 7777
Vesiliukoisuus:	täydellisesti sekoitettava

9.2 Muut tiedot

ei/ei

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tietoja ei saatavilla

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 5 / 7

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Suojaa auringonvalolta. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Tietoja ei saatavilla

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet: pakkanen. Suojaa auringonvalolta.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Tietoja ei saatavilla

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tämä tuote ei sisällä vaarallisia aineita tai valmisteita, jotka tulisi vapauttaa normaaleissa ja hyvin suunnitelluissa oloissa.

Muut tiedot

Stabiilisuus ja reaktiivisuus: 24 M

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutti myrkyllisyys

CAS-Nro.	Aineosat	Menetelmä	Dose	Laji	Lähde
107-98-2	1-metoksi-2-propanoli; monopropyleeniglykolimetyylieetteri				
	oraalinen	LD50 mg/kg	> 5000	Rotta	IUCLID
	dermaalinen	LD50 mg/kg	11000	Kaniini	
122-99-6	2-Fenoksietanoli				
	oraalinen	LD50	1850 mg/kg	Rotta	
	dermaalinen	LD50 mg/kg	>2000	Kaniini	
126-92-1	Sodiumoctylsulfate				
	oraalinen	LD50	4000 mg/kg		

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ärsyttää silmiä.

Muut tiedot

Luokittelu toteutettu seosdirektiivin (1999/45/EY) laskentamenettelyn mukaisesti.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 6 / 7

12.1 Myrkyllisyys

CAS-Nro.	Aineosat					
	Myrkyllisyys vesieliöille	Menetelmä	Dose	h	Laji	Lähde
107-98-2	1-metoksi-2-propanoli; monopropyleeniglykolimetyylieetteri					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 mg/l	4600 - 10000	96	Leuciscus idus	IUCLID
	Akuutti levämyrkyllisyys	ErC50	> 1000 mg/l	72	Selenastrum capricornutum	
	Akuutti crustaceamyrkyllisyys	EC50	> 500 mg/l	48	Daphnia magna	IUCLID
122-99-6	2-Fenoksietanoli					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 mg/l	220 - 460	96	Leuciscus idus	
	Akuutti levämyrkyllisyys	ErC50	> 500 mg/l	72	Scenedesmus sp.	
	Akuutti crustaceamyrkyllisyys	EC50	> 500 mg/l	48	Daphnia magna	

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Valmisteen sisältämät tensidit täyttävät pesuaineista annetun asetuksen (EY) N:o 648/2004 mukaiset biohajoavuuden kriteerit.

12.3 Biokertyvyys

Eliminoinnista/hajoamisesta ja bioakkumulaatiopotentialista käytettävissä olevien tietojen perusteella pitempiaikainen ympäristön vahingoittuminen ei ole todennäköistä.

Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi

CAS-Nro.	Aineosat	Log Pow
107-98-2	1-metoksi-2-propanoli; monopropyleeniglykolimetyylieetteri	-0,437
122-99-6	2-Fenoksietanoli	1,16

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tunkeutuessaan maaperään tuote on mobiili ja voi saastuttaa pohjavettä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

tämä aine ei täytä kriteereitä PBT- tai vPvB-aineeksi luokittelumiseksi.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Sekoituksesta ei ole käytettävissä tietoja.

Muut tiedot

Luokittelu toteutettu seosdirektiivin (1999/45/EY) laskentamenettelyn mukaisesti.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Jätteiden hävittäminen viranomaisten sääntöjen mukaan.

Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

200129 YHDYSKUNTAJÄTTEET (KOTITALOUSJÄTTEET JA NIIHIN RINNASTETTAVAT KAUPAN, TEOLLISUUDEN JA MUIDEN LAITOSTEN JÄTTEET), ERILLISKERÄTYT JAKEET MUKAAN LUETTUINA; erilliskerätyt jakeet (lukuun ottamatta nimikeryhmää 15 01); pesu- ja puhdistusaineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita
Vaarallinen jäte.

Käytetyn tuotteen jäteluokitus

Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Wetrok Relino

Päiväys: 13.02.2013

Materiaali-nro: 106

Sivu 7 / 7

200129 YHDYSKUNTAJÄTTEET (KOTITALOUSJÄTTEET JA NIIHIN RINNASTETTAVAT KAUPAN, TEOLLISUUDEN JA MUIDEN LAITOSTEN JÄTTEET), ERILLISKERÄTYT JAKEET MUKAAN LUETTUINA; erilliskerätyt jakeet (lukuun ottamatta nimikeryhmää 15 01); pesu- ja puhdistusaineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita
Vaarallinen jäte.

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Vesi (puhdistusaineen kanssa). Täysin tyhjenneetyt pakkaukset voidaan luovuttaa hyötykäyttöön.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero:

Ei vaarallisia tuotteita kuljetussääntöjen kannalta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Kansalliset määräykset

Vesistövaarallisuusluokka (D): 1 - heikosti vettä saastava

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot

R-lausekkeiden koko teksti, joihin viitataan kohdissa 2 ja 3

10	Syttyvää.
22	Terveydelle haitallista nieltynä.
36	Ärsyttää silmiä.
36/38	Ärsyttää silmiä ja ihoa.
38	Ärsyttää ihoa.
41	Vakavan silmävaurion vaara.
67	Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Kohdissa 2 ja 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit

H226	Syttyvä neste ja höyry.
H302	Haitallista nieltynä.
H315	Ärsyttää ihoa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Muut tiedot

Vain teolliseen käyttöön. Etiketissä oleva käyttöohje on huomioitava. Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat pahaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljetettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoituu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)